



# ORSZÁGOS EMELŐGÉPES EGYESÜLET

elnök: Dr. Kása László - főtitkár: Magyarai László

Tárgy: Állásfoglalás kérés  
Budapest, 2020. november 02.

e-mailen továbbított levél

**Nesztinger Péter úr**

főosztályvezető

**Innovációs és Technológiai Minisztérium**

**Munkavédelmi Főosztály**

**Tisztelt Főosztályvezető Úr!**

Szakmai területünkről gyakran kapunk kérdéseket. Ezekre a válaszadás az adott jogszabályok alapján nem jelent nehézséget, azonban a legutóbb olyan kérdést kaptunk, amire Önökkel történő egyeztetés nélkül nem tudunk választ adni.

Mind nagyobb számban kerülnek magyar nyelven közzétételre olyan európai szabványok, amelyekben további angol nyelvű szabványokra, műszaki előírásokra van hivatkozás (ezek rendszerint ISO, vagy szakterületünkön FEM hivatkozások), amelyek csak angol nyelven érhetők el.

Például: 2020. szeptemberben került közzétételre az „MSZ EN 13135+A1:2018 Daruk. Biztonság. Tervezés. A berendezések követelményei” című szabvány, amelyben többek között a következő előírások szerepelnek:

- „5.3.6.3. Kötelek: A kötélhajtásokat úgy kell megtervezni, hogy az ISO 4309 szerinti vizsgálatok a kötélteljes hosszán elvégezhetőek legyenek;
- „7.3. Üzembe helyezésre és **karbantartásra vonatkozó utasítások szerint**: kötélteljeslejtezésének kritériumai az ISO 4309 szerinti”.
- „7.4. **Karbantartási utasítások** nagy kockázatú alkalmazások esetében: A gyártónak nagy kockázatú alkalmazások esetén a megkettőzött kötéltelrendszerekben lévő kötelekre szigorúbb lejtezési kritériumokat kell meghatározni. Az elszakadt szálak számát előíró kritériumot általánosan az ISO 4309 szerinti érték 70%-ára kell csökkenteni. Ahol vonalérintkezésű vagy forgásmentes acélsodronykötelet használnak az emeléshez, a kötéltel lejtezési kritériumait az ISO 4309 előírásain túlmenően az emelési ciklusok számában is meg kell adni a karbantartási utasításban.”

A fenti helyeken hivatkozott ISO 4309 „Daruk. Acélsodrony kötelek. Ápolás és karbantartás, ellenőrzés és lejtezés” című szabvány angol nyelvű és az az MSZT szabvány jegyzékében nem szerepel.

**Kérdésünk:** Mi a helyes, felelősségteljes, jogkövető magatartás, amikor a munkavédelmi törvény 11. § a szabványosításról szóló törvény figyelembevételével a teljes egészében magyar nyelvű munkavédelmi tartalmú nemzeti szabvány alkalmazását írja elő és ez ( az „MSZ 9745-3:1979 Darusodronykötelek, kötéltkorongok és -dobok. Kötélcseres szükségességének meghatározása”) már a közzétételének időpontja miatt sem tartalmazhatja azokat a kötéltelrendszereket, amelyeket az utóbbi években a korszerű darukba beépítenek?

Üdvözlettel

Dr. Kása László sk.  
elnök

[www.oeme.hu](http://www.oeme.hu);  
[info@oeme.hu](mailto:info@oeme.hu); telefon: (06-1)-401-0630;  
1165 Budapest, Veres Péter út 208.